



MANUSCRIT-AUTOGRAPHE DE M. REYNALDO HAHN (FRAGMENT INÉDIT DE la Fête chez Thérèse).

SOMMAIRE DU N° 90

CHEFS-D'ŒUVRE CLASSIQUES

ANNOTÉS ET COMMENTÉS

ALLEGRETTO DE LA SONATE N° 6, pour piano (annoté et commenté par M. Georges Sporch)

MENDELSSOHN

LA VESTALE, Prière de Julia (annotée et commentée par M^{me} Auguez de Montalant).

SPONTINI

ŒUVRES INÉDITES

FLUTES DANS LES BOIS, pour piano
A TOUTE ÂME QUI PLEURE, chant et piano
BERCEUSE, pour piano
CHANSON, chant et piano
LA ROSE, chœur à capella
POURQUOI DIRE NON? valse pour piano

ANDRÉ GEDALGE
ADALBERT MERCIER
GEORGES FALKENBERG
GABRIEL GROVLEZ
ARTHUR COQUARD
P. FERRARIS

Voir nos conseils pour l'interprétation de ces morceaux à la page 48 du numéro.



Morceau d'exécution difficile, un des chefs-d'œuvre du grand musicien allemand.

ALLEGRETTO DE LA SONATE N° 6

(Annotations et commentaires de M. Georges Sporek, compositeur.)

F. MENDELSSOHN

① 1^{er} Thème
1^{re} Période. (Mi-majeur)
Allegretto con espressione

④ 2^{me} Période
du 1^{er} Thème.

①

②

Ce 1^{er} Thème est
formé de 2 périodes
fort courtes toutes
deux.

PIANO

③

④

⑤

⑥

⑦

La reprise de cette 2^{me}
période est ici légère-
ment modifiée. Non seu-
lement le dessin musi-
cal des 2 premières me-
sures surgit à la Basse,
mais l'ensemble de cette
période est allongé d'u-
ne mesure par rapport
à la fois précédente
(voir nota 4). Au total
5 mesures au lieu de 4
qui forment cadence cet-
te fois et dont l'ambi-
ance générale est iden-
tique.

⑧

⑨

Cette période de tran-
sition est un amal-
game de petits frag-
ments d'une texture musi-
cale mélodique rappé-
lant par plus d'un côté
quelques romances sans
paroles, du même au-
teur.

⑩

Il y a lieu de remar-
quer ici, que ce frag-
ment musical expose
un dessin:



qui servira de début
initial au 2^{me} thème
suivant (voir nota 12)

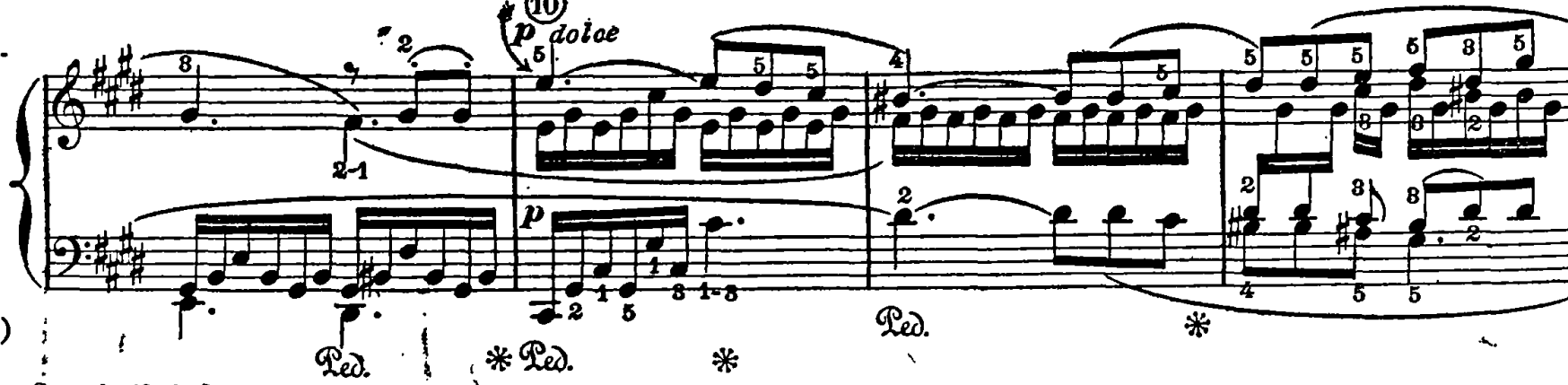
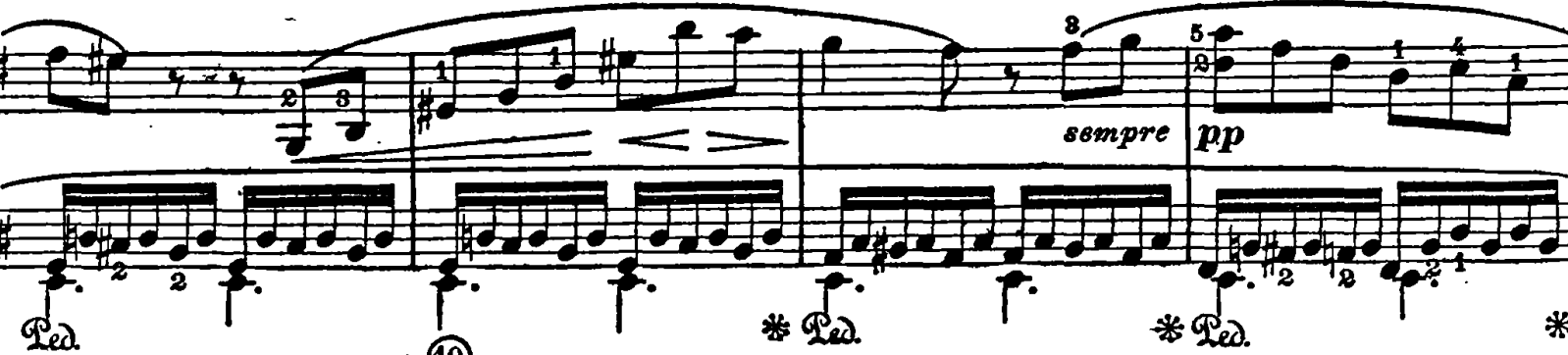
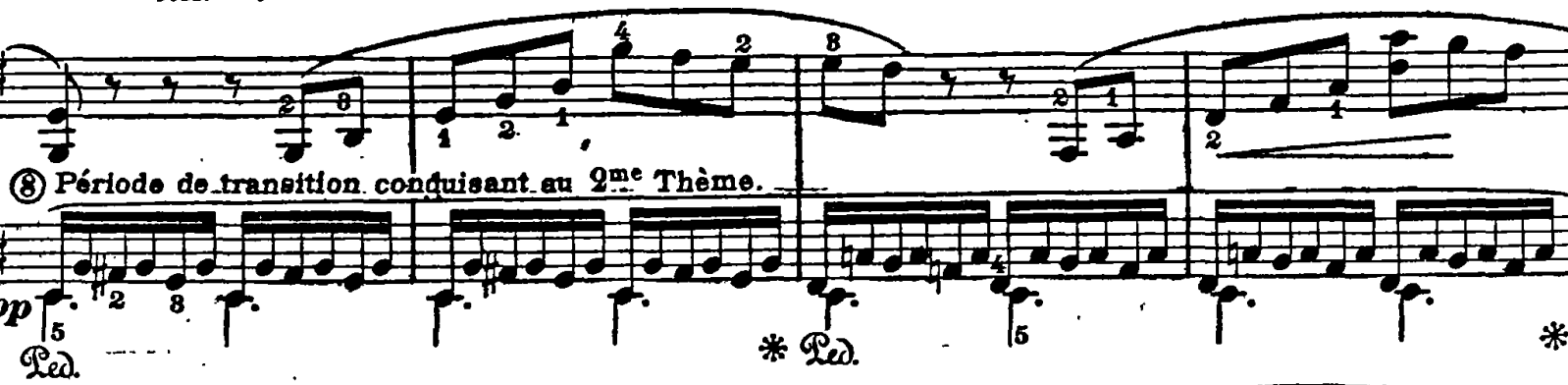


⑤

Reprise de la 1^{re} Période, avec quelques modifications de détails.



⑥ Reprise de la 2^{me} Période.



Copyright by Georges Sporek 1910. Paris.

Edition analytique des classiques. MARCEL JUMADE, 69 rue Condorcet, Paris.

Cette sonate fut composée en décembre 1826. Mendelssohn avait alors à peine dix-huit ans. Dans l'exécution de cet allegretto qui ne demande pas de force, il faudra au contraire apporter grand soin à obtenir une exécution fine, délicate et soignée, bien en rapport avec la grâce que dégage ce morceau dont maints endroits font présager les célèbres Romances sans Paroles.

legato cresc. *f* *p*

Ped. * Ped. * Ped. *

⑪ Répétition des 2 mesures précédentes avec quelques très légères modifications de détails

dim. Ped. * Ped. simile *

pp. cédez un peu 2^{me} Thème (Si majeur) Tempo *P ben canto*

Ped. * Ped. *

⑫ Ce 2^{me} thème se compose d'une phrase musicale fort courte. La dite phrase se répète plusieurs fois et se déroule en quelque sorte sur elle-même.

il basso ppp *cresc.*

Ped. * Ped. *

⑬ Reprise des 3 premières mesures du 2^{me} thème avec un allongement de la phrase musicale.

cresc. *con anima*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. simile

⑭ Cet allongement est fait de petits dessins ou fragments de dessins déjà rencontrés en cours de route et notamment de la 3^{me} mesure réelle ou modifiée de ce 2^{me} thème lui même (voir notes 16 et 18)

cresc. *sf*

Ped. * Ped. *

⑮ Le dessin suivant:

est le même que celui déjà entendu à la note 5 précédente.

p *p*

Ped. * Ped. * Ped. *

⑯ Nouvelle reprise du début du 2^{me} thème.

②①

Dernière redite du début du 2^{me} thème formant acheminement à la conclusion suivante.

②②

Cette conclusion est établie tout d'abord sur les 3 premières mesures du début de la 1^{re} période du 1^{er} thème.

②③

Redite du dessin musical des 3 mesures précédentes.

②④

La conclusion continue son évolution en présentant à 3 reprises successives le dessin musical suivant:



dont les 4 premières notes *Fa. Sol. La. Si* ne sont pas autre chose que la redite des 4 dernières croches précédentes par mouvement contraire.



②⑤

Il est assez curieux de noter en passant, que ces arpèges brisés forment une émanation harmonique sous laquelle on pourrait évoquer le souvenir du début de la 1^{re} période du 1^{er} thème. En effet on peut très bien sous entendre ceci:

Développement. ritard.

Tempo

26 *pp* *tutte le corde* *p* *cresc.* *pp* *staccato* *28*

29 Retour du dessin musical de la 1^{re} Période du 1^{er} Thème.

30 *mf* *cresc.* *pp sempre staccato* *p*

31 *legato* *dim.* *Red. * Red. * Red. simile*

32 Réexposition de la 1^{re} Période du 1^{er} Thème.

33 *pp* *Cédez un peu* *Tempo* *molto cresc.*

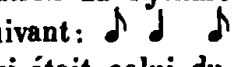
34 *f e dolce* *dim.* *p* *Red. * Red. * Red. * Red. sempre simile*

26
27
Ce très court développement est exclusivement établi sur la 1^{re} période du 1^{er} thème. Cette période très facilement reconnaissable pour avoir été assez souvent entendue lors de l'exposition se reproduit ici en plusieurs répétitions consécutives (voyez les flèches indicatrices.)

28
A cet endroit se produit une sorte d'hésitation, dont il faudra tâcher de bien fixer l'intention par une interprétation appropriée à la situation.

29
30
Même remarque qu'à la nota 28 précédente.

31
Sur la pédale de Si (dominante du ton) s'affirme à la basse le rythme déjà apparu aux notas 28 et 30 précédentes tandis qu'à la partie supérieure se désagrège petit à petit le dessin de la 1^{re} période du 1^{er} thème, dont il ne se subsiste bientôt plus que le rythme.

32
33
Cette dernière mesure présente un double aspect qu'il est assez curieux de voir de près. 1^o Elimination du rythme suivant:  qui était celui du début du 1^{er} thème, et aussi de la mesure précédente. 2^o Réminiscence de l'hésitation signalée aux notas 28 et 30 précédentes. Par sa contenance même, comparée avec le début de la mesure suivante:



n'a t'on pas, en vérité, cette impression d'hésitation.

34 La réexposition du 1^{er} thème est écoutée par rapport à l'Exposition première (voir nota 1)

35 Période de transition conduisant au 2^{me} thème.

36 La période de transition. elle non plus, n'est plus pareille à la période similaire (voir nota 8)

(37)

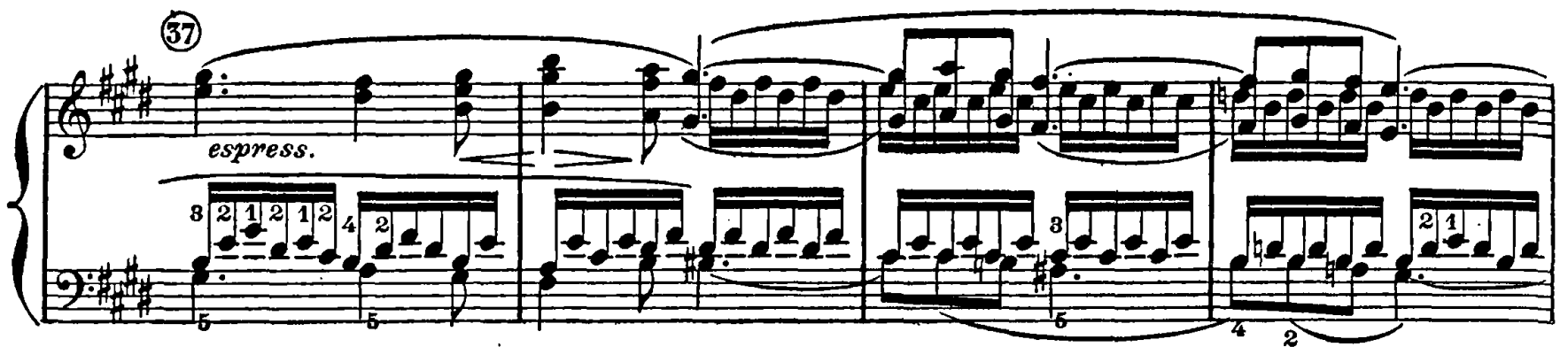
Voir la remarque
faite à la nota
36 précédente.

(38)

(39)

Ce 2^{me} thème, mal-
gré quelques légè-
res modifications de
détails (notamment
de rythme) ne reste
pas moins, dans son
ensemble, sembla-
ble à la partie cor-
respondante (voir
nota 14) l'ambiance
générale ainsi que
l'eurythmie restant
presque identiques.

(37) *espress.*

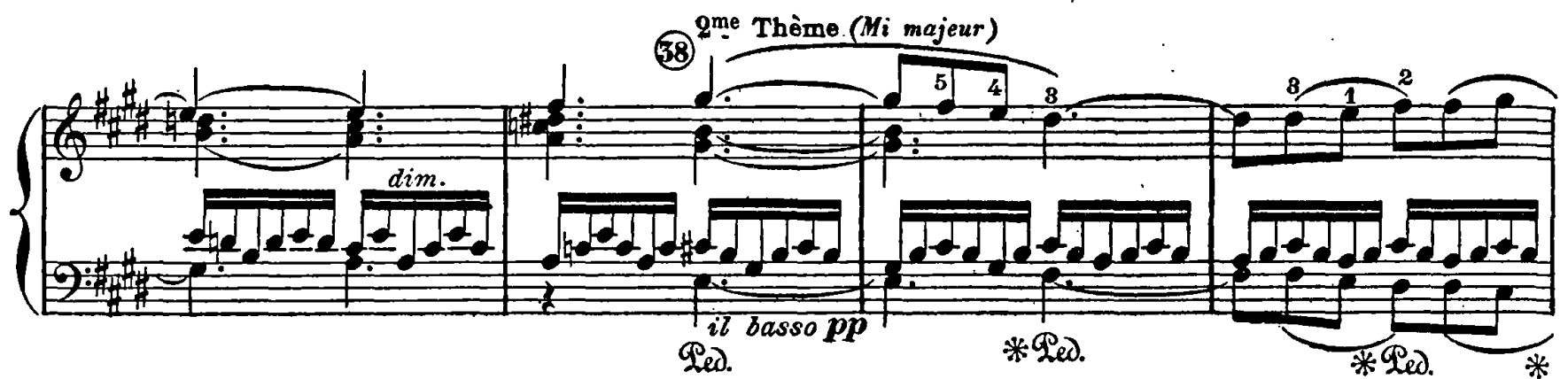


(38) 2^{me} Thème (Mi majeur)

dim.

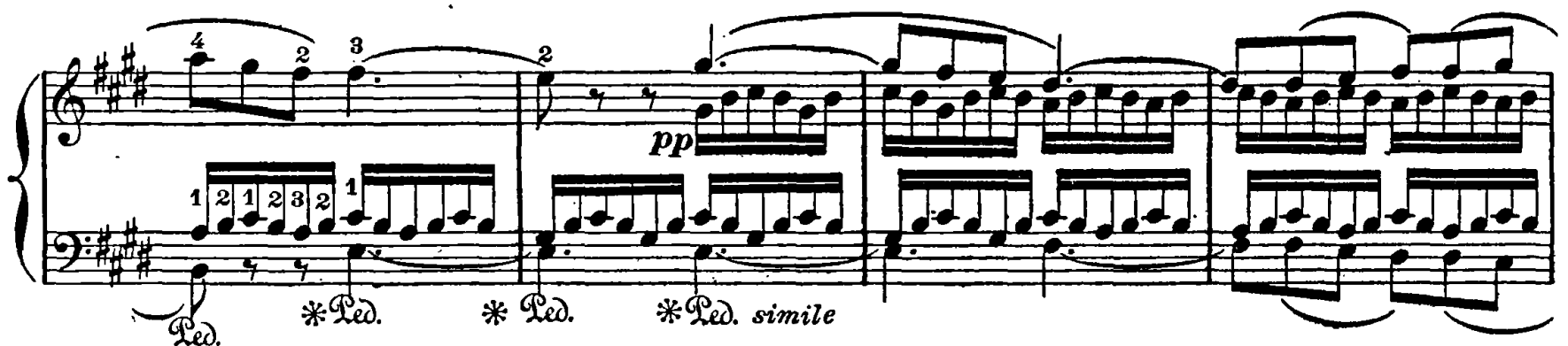
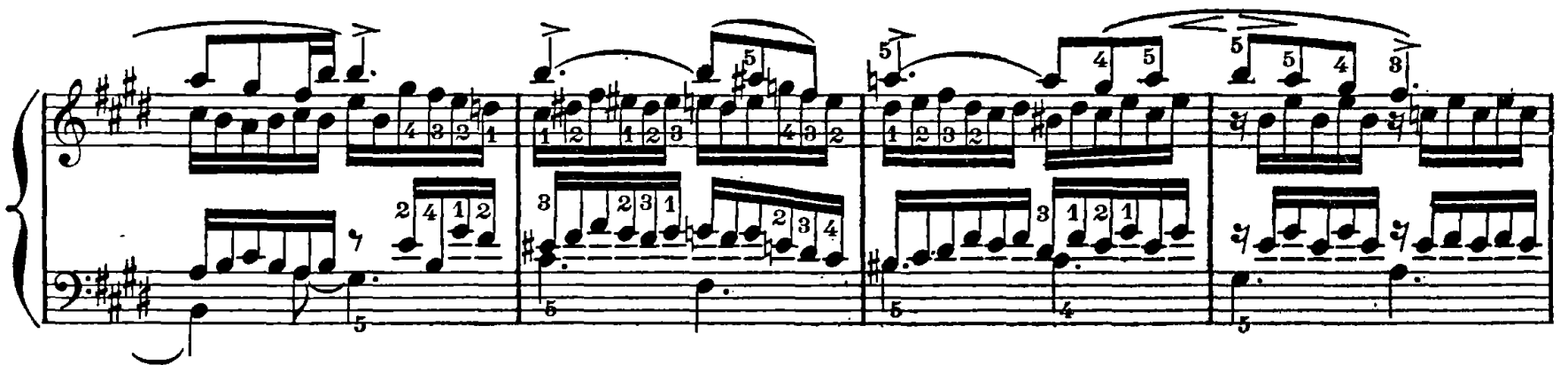
il basso pp

Ped. * *Ped.* * *Ped.* *



pp

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped. simile*

animez un peu

cresc. *f* *dim.* *p*

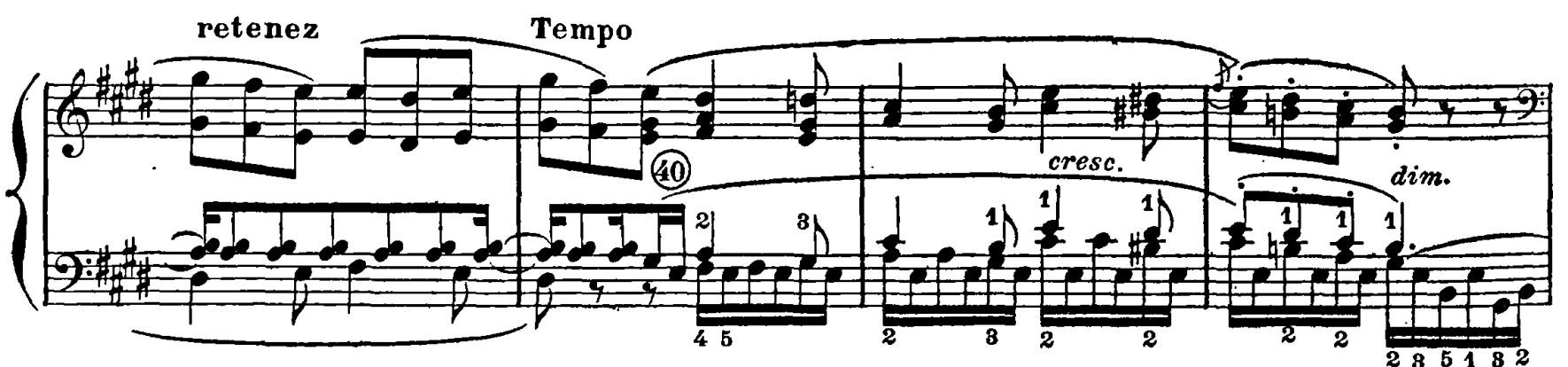


(40)

La fin de ce 2^{me}
thème ramène à la
partie intermédiaire
le début de la
1^{re} période du 1^{er}
thème.

retenez *Tempo*

(40) *cresc.* *dim.*



(41) Conclusion

(41)
(42)
Mêmes observations qu'à la nota 22 précédente. Néanmoins il y a lieu d'observer cette fois que le dessin musical confié à la partie supérieure était déjà apparu à la partie intermédiaire aux 2^e et 3^e mesures précédentes

(43) *dim.*

(44) *p*

(43)
Mêmes remarques qu'à la nota 25 précédente.

(45) *pp*

(46) *p*

(47) *legato*

(44)
Le 1^{er} thème qui semblait éliminé persiste toujours à travers la trame harmonique provoquée par ces traits de virtuosité pianistique. Les petites croix indiquent notamment le schéma musical du début du 1^{er} thème (schéma assombri par suite de l'emploi momentané du mode mineur)

(48) *dolce*

(49) *dimin.*

Ped. simile

(45)
Enfin, réapparaît aussi à la Basse et dans une ambiance harmonique le début du 2^{me} thème précédent (voir nota 37)

(50) *una corda, pp e dolce*

(51) *pp*

Ped.

(52) *cédez très légèrement.*

(53) *ritard., espress.*

(54) *p*

(55) *tutte le corde pp*

e sempre una corda

(47)
Un dernier retour des 3^e et 4^e mesures de la 1^{re} période du 1^{er} thème (voir nota 1) sert ici de terminaison définitive.

(46)
Mêmes remarques qu'à la nota 25 précédente, et voici, qui cette fois confirme complètement mon observation première. En effet, s'il était donné de percevoir sous les arpèges suivants :

le début de la 1^{re} période du 1^{er} thème, cette période dont on viendrait de percevoir le début se trouverait entièrement complétée par sa propre fin qui surgit 2 mesures plus loin (à la nota 47)